

POUR TRAVAUX ET NOUVELLES
appelez 1000 ou 1001
Imprimerie Moderne
TRAVAUX DE TOUS GENRES A VOTRE SATISFACTION

LE QUOTIDIEN

LENN
ET
ENCOURAGES
LE JOURNAL LOCAL
Abonnement, \$2.00
par année.
SEUL ORGANE QUOTIDIEN
DE LA
RIVE SUD

LA CIE DE PUBLICATION DE LEVIS, Prop. LEVIS, JEUDI, LE 14 SEPTEMBRE 1933 VOL. LIV, No. 210

Encore une conférence

La conférence mondiale n'est pas encore finie. Elle est ajournée à on ne sait trop quand, et déjà, M. Bennett veut en faire une autre en entre-temps. En effet, on nous annonce, pour un avenir rapproché, une conférence des gouvernements provinciaux que convoquerait le gouvernement fédéral pour envisager certaines questions intéressant les administrations fédérale et provinciales.

Et jamais, avant une élection, chef de parti ne fut plus vantard ni plus fanfaron que ne le fut M. Bennett en 1930. Jamais, après une élection, après une victoire remportée, chef de parti ne fut plus tâteur ni plus confédencier que lui. Si M. Bennett fait dans sa vie privée comme en politique, il ne doit jamais prendre un bain de pieds ni une dose de sel sans se convoquer une assemblée de famille.

Depuis 1930 nous avons d'abord eu au pays au moins quatre ou cinq conférences du chômage, puis une conférence sur la canalisation du St-Laurent. Puis ailleurs, nous avons eu, tous les automnes, les conférences de Genève, puis la conférence de Londres, suivie de la conférence impériale à Ottawa, suivie à son tour par la conférence mondiale à Londres. Le printemps dernier, nous avons vu M. Duranleau à la conférence de la radio en Espagne et, cet automne, M. Sauvé part pour la conférence postale en Égypte.

C'est à se demander comment tous ces pays, dont nous étudions les problèmes, pouvaient bien faire pour s'administrer et régler leurs affaires quand, sous le régime Laurier, par exemple, le gouvernement s'occupait de nos affaires d'abord, de nos affaires ensuite et de nos affaires tout le temps. Pas surprenant que tout aille mal: ce n'est qu'après avoir été au pouvoir pendant trois ans que M. Bennett nous déclare que, dans les quelques semaines qui viennent, il va étudier attentivement la situation du pays et essayer de mettre fin à la dépression. Jeudi dernier, ce monsieur nous annonçait que ça lui prendrait quelques semaines d'étude, et, lundi, on nous faisait prévoir qu'il sortirait sans retard un plan défini pour mettre fin au chômage, mais après une autre conférence.

Pour l'amour de Dieu, va-t-on nous... patience avec ces conférences. Que M. Taschereau avertisse donc M. Bennett une fois pour toutes qu'il est fatigué d'aller à Ottawa ramasser la morve et la bave de tous ces bluffeurs.

Il y a des limites à tout. On appelle M. Taschereau à Ottawa pour lui faire discuter avec messieurs Sauvé, Dupré, et Duranleau les destinées de la Province et du Canada, et il va se plier à cela quand on sait bien qu'il y a trois ans, il aurait fait rire de lui s'il avait rassemblé les trois pour jouer avec eux une partie de "crêpes". Pourquoi pas convoquer au même chiard notre somnolant Dr Fortin, ou M. Gagnon et les autres étoiles du firmament bleu?

M. Bennett s'est fait donner un chèque en blanc, il a usurpé les pouvoirs de dictateur, qu'a-t-il besoin de compromettre tant de gens pour ne rien faire? Qu'il laisse à M. Taschereau les affaires de la province et qu'il s'occupe des affaires du Canada, et pour nous servir de l'expression de Camillien: Plus vite que ça, ça presse...!

Les affaires scolaires à Lévis

Assemblée de la Commission tenue hier soir. — Comptes, échéances et emprunt temporaire. — Economie. — Soumissions.

La Commission Scolaire de Lévis, sous la présidence de M. le curé J.-E. Carrier, a tenu une séance d'une heure, hier soir, à l'école de la rue Wolfe. MM. les commissaires L.-M. Carrier, Wilfrid Martin, Napoléon-J. Mercier et Cyrille Vaillancourt étaient présents.

Le secrétaire-trésorier a d'abord soumis à l'assemblée, pour approbation, un certain nombre de comptes payés à date au total de \$336, et plusieurs autres comptes courants dont le paiement n'a pas encore été effectué, au total de \$940.

La Commission Scolaire porte pour \$126,400, d'assurances sur ses diverses maisons d'écoles. Le classement en a été indiqué comme suit hier soir: école de la rue St-Louis, \$11,600; école des Frères, \$60,000, sur la bâtisse et \$2,000, sur l'ameublement; école St-Gabriel "annexe", \$35,000, sur l'édifice, \$2,000, sur l'ameublement; école de la rue Wolfe, \$6,000, sur la bâtisse, \$800, sur l'ameublement; école du Chantier Russell, \$8,500, sur la bâtisse et \$500, sur l'ameublement, formant un total de \$126,400.

Le premier octobre, la Commission Scolaire aura des échéances à rencontrer au montant total de \$2,757, dont \$835, pour coupons et obligations, \$800, pour assurances et la balance pour salaires.

Les échéances du premier novembre seront de \$2,083.50.

D'ici à deux mois, par conséquent, la Commission Scolaire devra percevoir \$5,000. Or, pour recevoir le paiement des taxes scolaires pour la nouvelle année, il faudra attendre au moins deux mois et demi. En effet, le rôle d'évaluation de la ville de Lévis n'est pas encore prêt et le sera d'ici un mois environ. Il ne sera homologué que quinze jours après, tel que voulu par la loi. Suivant la coutume, la Commission Scolaire copiera son rôle sur celui de la ville et ne pourra l'homologuer à son tour qu'après un délai légal de 30 jours.

Ce retard d'au moins deux mois et demi met la Commission Scolaire dans l'obligation de contracter un emprunt temporaire jusqu'à concurrence de \$5,000, après en avoir obtenu au préalable l'autorisation de la Commission Municipale.

Demande sera faite dans ce sens et, sur approbation, l'emprunt sera contracté aux meilleures conditions possibles. On en réduira le total dans la mesure du possible.

M. le commissaire Mercier a informé la Commission, hier soir, de récentes démarches qu'il a faites auprès des autorités de la Lévis Tramways Co., concernant le transport des élèves de Ste-Jeanne d'Arc qui fréquentent l'école du chantier Russell.

La compagnie a consenti à effectuer ce transport au prix de \$27.50 par mois, au lieu de \$30.

UNE AUTOMOBILE PAR 9 PERSONNES

Le Canada est au quatrième rang des pays pour la densité.

MOINS DE MACHINES

Ottawa, 14. — Les enregistrements de véhicules au Canada en 1932 se sont élevés à 1,114,503, dont 945,564 voitures à passagers, et 1,530 motocyclettes, soit une diminution de 86,404 véhicules par comparaison avec 1931, ou 7.2 pour cent. La plus forte diminution s'est opérée dans le Nouveau-Brunswick, où elle a été de 16.6 pour cent. La Saskatchewan vient ensuite avec une baisse de 15.5 pour cent dans l'enregistrement total.

Le Canada, avec un véhicule automobile par 9.4 personnes, est au quatrième rang des pays pour la densité. Les États-Unis viennent en premier lieu avec un véhicule par 5.1 personnes, puis Hawaï et la Nouvelle-Zélande. L'Ontario, avec une voiture par 6.5 personnes, possède la plus grande densité en ce pays. La Colombie-Anglaise se classe au deuxième rang avec 7.7 personnes.

Données démographiques de juin

Lévis, Lauzon et le comté

Nous recevons du Service provincial d'hygiène le rapport préliminaire des naissances, mariages et décès dans les comtés, cités et villes de la province pour le mois de juin dernier.

Dans un résumé général, nous notons, pour une population de 2,977,000 dans la province, un total de 6,018 naissances vivantes, 1,692 mariages, 2,552 décès de tous âges et 523 de bébés en bas d'un an pour le mois de juin.

La ville de Lévis, d'une population de 11,950, a enregistré 16 naissances (11.3 mort-nés exclus), 4 mariages (4.1) et 17 décès, dont 9 de résidents (9.2) et 7 dans les hôpitaux.

La ville de Lauzon, d'une population de 7,230 âmes, a enregistré en juin 14 naissances (23.6), 2 mariages (3.4), 4 décès, tous de résidents (6.7).

Voici maintenant les données démographiques pour le comté: population, 36,122; naissances, 61 (20.5); mariages, 17 (5.7); décès de tous âges, 34 (11.5); décès de bébés en bas d'un an, 6 (98.0).

Notes personnelles

Mlles Adrienne Brulotte et Lucia Guérin, de Bienville, font une promenade de quelques jours à Montréal. Elles voyagent par bateau de la C. S. L.

M. le Dr. Chs.-Ant. Lainé, de Montréal, est en visite pour une quinzaine, à Bienville, chez ses parents, M. et Mme Ad. Lainé.

M. et Mme Jos. Beaulieu, de St-Prospère, Co. Champlain, sont les invités de M. et Mme Hector Labrie, à Lévis.

CITE DE LEVIS

AVIS PUBLIC

Avis est par le présent donné que le Conseil de la Cité de Lévis, à une séance régulière tenue à Lévis le douzième jour de Septembre mil neuf cent trente trois, a adopté en seconde lecture le règlement suivant:

RÈGLEMENT NO 316 CONCERNANT LA PERMISSE DES SALONS DE BARBIER ET DE COIFFEUR.

Le dit règlement ci-haut mentionné a pour objet de réguler la fermeture des salons ou boutiques de barbier et de coiffeur à certaines heures et à certains jours, le tout tel que mentionné en détail dans le dit règlement.

Et qu'il peut être pris communication du présent règlement au bureau des soumissions, à l'Hôtel de Ville, à Lévis.

Lévis, le 14 septembre 1933.

LE SYLVIO DURAND, Maire de Lévis.
LIONEL LEMIEUX, Greffier de la Cité de Lévis.

Le récent drame de Saint-Lambert

ENQUETE PRELIMINAIRE

La Couronne a fait entendre six témoins, hier, à l'enquête préliminaire des frères Pierre et Richard Bédard, accusés de manslaughter en rapport avec la mort d'Orcair Roy, jeune homme de St-Lambert.

Ces témoins ont prouvé les agissements des prévenus, et la déclaration de Pierre Bédard, s'étant accusé d'avoir porté le coup fatal à la victime.

La défense n'a pas soumis de preuve à ce stade des procédures, et l'enquête s'est ajournée, jugement devant être rendu mardi prochain par M. le juge J.-H. Fortier.

LE CONSEIL DE LAUZON SIEGE JUSQU'A 1 H. 20

Ajournement, ce matin, à samedi soir. — Considération des plaintes.

Le conseil de Lauzon a reçu un total de dix plaintes écrites, concernant son nouveau rôle d'évaluation, et la considération de ces plaintes, dont quelques-unes ont été adoptées, l'a tenu sur la brèche jusqu'à 1 h. 20, la nuit dernière.

La séance d'hier soir, commencée à 8 heures, a donc duré cinq heures et vingt minutes. C'est un record. Quant à l'engagement d'un aide-comptable, tel qu'expliqué dans nos colonnes d'hier, il a été différé à la nouvelle séance de samedi soir, sur l'ajournement de ce matin. Les autres questions de routine eurent le même sort et le conseil s'est contenté, avant de se retirer, d'autoriser le président de l'après-midi, M. l'échevin E. Roy, à faire l'achat du combustible nécessaire (environ 60 tonnes) pour le chauffage de l'Hôtel de Ville et de l'Usine de Filtration.

Samedi soir, le conseil siégera d'abord en comité et fort probablement aussi en séance générale. Celle-ci, toutefois, devra se terminer ou s'ajourner à minuit.

CETTE STATUE DE SAINT JOSEPH

Bénédiction, dimanche après-midi, au cimetière.

Si la température est favorable, la nouvelle statue de Saint-Joseph, dont nous avons parlé dans notre édition de mardi, sera bénie dimanche après-midi, au cimetière Mont-Marie, où elle sera érigée sur son piédestal demain ou samedi.

M. le curé de Notre-Dame a annoncé cette nouvelle, hier soir, en l'église paroissiale, à l'occasion de l'office religieux du 26e mercredi de la promesse au saint Protecteur.

Cette bénédiction de statue se fera au milieu d'une belle cérémonie, en présence d'un très grand nombre de fidèles. Il se peut qu'elle soit présidée par S. Exc. Mgr. Courchesne, évêque de Rimouski. Ce n'est là, toutefois, qu'une probabilité. Nous ne saurions rien affirmer pour le moment.

Cette cérémonie fixée à dimanche prochain a certes plus de chances d'être favorisée d'une belle température que durant l'automne, à l'occasion des retraites paroissiales d'octobre.

Il faut purifier les volontés ou les enchaîner. Il n'y a pas de milieu. — Joseph de MAISTRE

M. MURDOCK DEMIS DE SES FONCTIONS

Vice-président de la Fraternité des Trainmen depuis 1905.

NEUF ACCUSATIONS

Cleveland, 14. — Le sénateur James Murdock, a été démis de ses fonctions de vice-président canadien de la Fraternité des Employés de Trains, hier, par le bureau exécutif de cette organisation.

Cette décision, qui prendra effet le 15 courant, a été adoptée après que le président de la Fraternité, M. A. F. Whitney, eut formulé contre le sénateur Murdock neuf accusations pour n'avoir pas accompli son devoir comme il aurait dû.

Six de ces accusations ont été maintenues par l'exécutif, entre autres celle que "le sénateur Murdock ne sut pas faire son devoir comme officier" en rapport avec la question de salaires actuellement pendante dans le Dominion canadien.

Le sénateur Murdock était vice-président de la Fraternité des Employés de Trains depuis 1905.

M. Louis-Yves Vien reçoit sa bourse

Celle des Filles de l'Empire

Sous le titre "Collège de Lévis à l'honneur", le journal local annonçait en primeur, lundi, le 19 juin, le succès remporté par M. Louis-Yves Vien, de Lévis, lors du concours de l'Association des Filles de l'Empire (partie de la province).

M. Vien remportait un prix en argent pour son application au travail et pour avoir été premier dans toutes les classes fréquentées au Collège.

Voici une dépêche de Toronto, que publie aujourd'hui à ce sujet le service de la Presse Canadienne:

"Toronto, 14. — L'une des bourses universitaires provinciales de \$1,200 chacune des Filles de l'Empire a été accordée, hier, à Louis-Yves Vien, de Lévis, fils du lieutenant L. S. Vien, du 22e bataillon, tué à Cherizy. Les récipiendaires de ces bourses provinciales doivent être fils de soldats tués ou rendus invalides à la guerre.

Une fois encore, nous félicitons cordialement M. Louis-Yves Vien de cet heureux et remarquable succès.

Diplôme d'enseignement

Nos félicitations à Mlle Evangéline Lemieux, fille de M. Wellie Lemieux, de St-David, et élève des Soeurs de la Congrégation de St-Romuald, qui a obtenu du bureau des examinateurs catholiques son diplôme d'enseignement avec la note "distinction".

NAISSANCE

M. et Mme Harry Gelly (née Muriel McLaren) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 11 septembre et baptisée sous les prénoms de Marie-Paule-Suzanne. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Gelly, oncle et tante de l'enfant.

Porteuse, Mme Mastai Nadeau, tante de l'enfant.

AVIS

M. Ernest Parent n'est plus représentant de la "Singer Sewing Machine Co."

L.-J. ROY, Gérant—Succursale Lévis.

Enquete du Coroner à Lévis

CHOMEUR TUE PAR UN WAGON A CHARNY

M. le Dr. A. Marois, coroner suppléant, est venu tenir en quête, à 11 heures, ce matin, à la morgue de Lévis, sur la mort tragique d'un jeune homme de 22 ans, Jos. Michael Sweeney, de Souris, fils du Prince-Edouard. Verdict a été rendu de "mort accidentelle", et le corps est conservé à la morgue en attendant les instructions de la famille.

Le fourgon de M. J.-P. Thibault a été appelé, hier soir, à un mille au nord de Charny, entre les stations de Bridge et de Charny, où un chômeur venait de se faire tuer en roulant sous un wagon en marche. Le malheureux, avec un compagnon du nom de MacDonald, perdit l'équilibre en voulant monter sur un train en marche. Son compagnon avisa le chef de gare de Charny. Personne autre n'avait eu connaissance de la tragédie. Sweeney eut le bras droit coupé et la mort semble avoir été instantanée.

L'évaluation à Lauzon

La Davie Shipbuilding & Repairing Co. demande à faire baisser l'évaluation de ses propriétés à \$529,852.60. — Le Conseil entend la plainte. — Des avocats plaident cette cause de part et d'autre: Mre Ed. Rochette pour la Compagnie et Mre Art. Bélanger pour la Ville. — La Compagnie ne veut pas continuer à payer une taxe scolaire aussi élevée.

Le Conseil de Ville de Lauzon a siégé, hier soir, sous la présidence du maire Aurèle Dorval. Les échevins présents étaient: MM. Almazan Létourneau, End. Poirier, Georges Leclerc, J.-E. Paré, Jos. Dorval, Emile Samson, Rosaire Bernier, Ernest Roy.

Le Conseil a reçu les plaintes contre le rôle d'évaluation préparé par les évaluateurs et déposé par le greffier à l'Hôtel de Ville. La principale de ces plaintes est celle de la Davie Shipbuilding qui a porté, jusqu'à présent, une évaluation de \$1,000,000.00 et plus et qui, par suite de la dépréciation, demande de fixer l'évaluation de ses propriétés à \$529,852.60.

Pour préparer cette évaluation, la Compagnie a employé des experts qu'elle a payés gros prix et, dans cette évaluation, elle n'a pas mentionné la dépréciation de la machinerie.

Mre Rochette a expliqué toute cette affaire d'évaluation et dit que les biens de la Compagnie ont été évalués à un million, durant des jours plus heureux que ceux que nous traversons, et qu'elle n'avait jamais fait inventorier ses biens. La valeur à laquelle les experts en sont arrivés est une valeur établie de bonne foi, avec la plus grande honnêteté possible. Il suggère au Conseil d'entendre, sous serment, les experts qui ont fait cette évaluation: MM. François Jobin, Paul-Henri Dorval, H. Thompson, sec.-gérant de la Compagnie, C. Sauvageau, A. C. Campbell, Dave Craig.

Vous pouvez, dit M. Rochette, entendre vos évaluateurs. Tout ce que la Compagnie désire faire (et cette phrase, Mre Rochette l'a répétée souvent) c'est de faire inscrire dans les livres de la Corporation Municipale de Lauzon, la valeur de remplacement de la machinerie et des édifices actuels de la Davie Shipbuilding. C'est important et la Compagnie ne saurait laisser continuer l'inscription de la valeur actuelle qui n'est pas la valeur réelle.

La plainte, dit Mre Rochette, que porte la Compagnie repose sur le fait que la valeur inscrite au rôle municipal lui fait payer à la Commission Scolaire des taxes trop élevées, étant donné que la Commission Scolaire copie le rôle d'évaluation tel que préparé par les évaluateurs municipaux.

Mre Rochette ajoute qu'il veut éviter à la Ville un procès. Il veut, avec la Compagnie qu'il représente, une entente à l'amiable. La Compagnie paye environ \$6500.00 de taxes par année, à la Commission Scolaire de Lauzon. Il est bien vrai, qu'au point de vue municipal, ajoute M. Rochette, elle est exemptée de payer des taxes foncières, mais elle paye annuellement \$8400.00 pour l'eau de l'aqueduc.

Mre Rochette demande instamment à ce que la chose se règle à l'amiable pour éviter un procès. Il n'y a là aucune menace, dit-il, mais il faudra toujours, si on n'en vient pas à une entente, faire régler la question définitivement par une Cour de Justice.

Mre Arthur Bélanger fait valoir tous les arguments contre la diminution de cette évaluation et ajoute que ce sont les contribuables qui seront appelés à combler cette différence dans le montant de la taxe. Il est bien vrai que la Compagnie a fait beaucoup de travaux, à Lauzon, mais elle doit aussi considérer que ce sont les contribuables qui ont payé la taxe foncière qui ne lui était pas imposée. De plus, la Compagnie avait un contrat: elle ne l'a pas rempli, et jamais la Ville ne lui a fait de misère.

Et Mre Rochette de répondre: Si la Ville a eu des tolérances, et si la Compagnie doit quelque chose en regard de ses engagements, elle paiera.

Mre Bélanger ajoute que le contrat d'exemption de taxes ne finit qu'en 1938 et que la Compagnie en profitera.

On décide, de part et d'autre, de ne s'en tenir qu'à l'évaluation municipale qui sert de base à l'évaluation scolaire et la séance est ajournée pour cette plainte, à samedi, le 16 courant.

Le Conseil siégera, en comité, pour étudier toute cette affaire.

Aujourd'hui et demain

En foule! cet après-midi, ce soir et demain au bazar de Ville-may, tenu chez M. et Mme Honorat Beaulieu, rue Delisle au profit des oeuvres paroissiales de Christ-Roi.

La musique égaye cette vente de charité, où abondent les bibelots et offres du plus grand intérêt. Il y a en outre vues animées et table de rafraichissements.

Ambulance Gilbert

Atteinte par la maladie au cours d'une promenade à Lévis, chez M. Placide Duchesneau, No. 7, rue Déziel, Mme Philéas Poulin, de St-Georges de Beauce, a été transportée à l'Hôpital Laval, dans la soirée d'hier, au moyen de l'ambulance de M. Maurice Gilbert, de Lévis.

A VENDRE

Deux maisons et un lot à bâtir, rue Déziel, à vendre à sacrifice, en vue du règlement d'une succession. S'adresser à GEORGES GUENET, 71, Côte du Passage, Lévis.

Au premier rang depuis 40 ans

THÉ "SALADA"

"Frais des plantations"

De Notre Edition Précédente

Sur le damier

Défi au champion

M. Nap. Drouin, damiste, de Bienville, lance un défi à M. Jos. Lavoie, champion de la rive sud au jeu de dames (canadien) pour le titre.

La rencontre ne manquerait pas d'intérêt.

Série de détail

La course à Québec

Vendredi soir, à l'Arena de Québec, s'ouvrira la série de détail pour le championnat de la ligue de crosse. Granites et Canadiens en viendront aux prises dans une série de deux parties au total des points qui se terminera lundi prochain et qui servira à choisir l'adversaire du National.

Les parties commenceront à 8 h. 30 et seront de 3 périodes de 20 minutes.

Le hockey à Lévis

On commence à en parler

Bien que l'automne, officiellement du moins, ne soit pas encore arrivé, on commence à parler, sur la rive sud, de goret sur la glace et l'on prédit une saison assez active, notamment à Lévis et à Lauzon.

Ce n'est pas une mauvaise chose.

LA GERMANIE COMPTE 100,000,000 D'AMES

Berlin. — Des orateurs au récent festival des écoliers ont proclamé que la nation germanique comptait une population de 100,000,000 d'ames si l'on ne tient pas compte des "frontières artificielles".

30,000 garçons et fillettes, appartenant à 800 écoles étaient réunis dans le stade de Berlin, donnant des représentations de folklore. Sous les yeux des autorités nationales et municipales, ils ont affirmé leur loyauté à la plus grande Allemagne de l'avenir.

Le principal orateur a été Hans Steinhilber, chef de la Ligue du germanisme à l'étranger, qui a dit que l'Allemagne géographique n'était qu'un noyau et que 100,000,000 d'Allemands répartis entre 25 Etats étaient unis dans le cercle sacré des destinées allemandes.

LES BONNES RECETTES

OMELETTE AUX POMMES DE TERRE

- 3 oeufs
- 5 pommes de terre
- 4 cuillerées à table de lait
- 1 cuillerée à thé de poudre à pâte
- Sel et poivre.

Mode de préparation

Cuire les pommes de terre, écraser et ajouter les oeufs, la farine, le lait, la poudre à pâte, le poivre et le sel. Mettre chauffer la matière grasse, puis lorsqu'elle est bouillante, y verser l'omelette et laisser cuire doucement. Lorsqu'elle est bien dorée, la déposer sur un plat chaud et servir avec sauce espagnole.

SAUCE ESPAGNOLE

- 1 cuillerée à table de beurre
- 1 cuillerée à table de farine
- 1 tasse de tomates coulées
- 1 cuillerée à thé de jus d'oignon.
- Sel et poivre.

Mode de préparation

Chauffer le beurre et ajouter la farine, puis les tomates coulées, chauffées au préalable. Laisser cuire quelques minutes. Assaisonner et servir avec l'omelette.

Rougir de mal faire, c'est une marque de sagesse; rougir de bien faire, un signe de folie. (Saint Grégoire le GRAND).

Voyez CE QUE VOUS OFFRE LE GIN CANADIEN MELCHERS Croix d'Or



Autres Grandeurs 26 onces 12.50 40 onces 13.50 taxe comprise

- 1 Produit de distillation directe, dont la formule n'a pas changé depuis plus de trente-cinq ans.
- 2 Le Gin Canadien original.
- 3 Le seul gin dont l'âge est garanti par le timbre d'accise de l'Etat.
- 4 Le gin qui a la plus grande vente au Canada.
- 5 La Vente a augmenté constamment en 1933... preuve concluante de qualité supérieure.

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED Distillateurs depuis 1898 Distilleries: Bathierville, P. Q. Bureau-Chef: Montréal, P. Q.

VIVRE AUX DEPENS DES AUTRES

Bien souvent, il nous est donné de voir circuler par les routes de nos paisibles villages de magnifiques automobiles récemment sorties du garage. Elle attirent les regards des passants qui intérieurement placent parmi les bienheureux les propriétaires de ces splendides voitures. Monsieur est à son volant et à en juger par sa fière attitude on le dirait empereur de l'univers. L'histoire nous apprend que le gentil Monsieur a acheté sa voiture à crédit et que depuis quinze ans il entretient des comptes fort respectables chez l'épicier, le boulanger, le laitier et le médecin. Ceux qui admirent l'attelage luxueux de Monsieur ne savent pas qu'il vit aux dépens des autres.

ORGE DU CANADA ET DE L'ARGENTINE

Les brasseurs américains importent du Canada et de l'Argentine plus d'un million de boisseaux d'orge, payant quinze sous de droit le boisseau.



Donné gratis avec le THE ou CAFE MIKADO Chaque paquet de 1 lb. contient un des articles suivants en semi-porcelaine: 1 tasse et une soucoupe, 1 assiette à soupe, 1 assiette à déjeuner, 8 pouces. Meilleur que tout autre thé ou café du même prix. GLOBE TEA CO.

LACONISME D'UNE COMPOSITION

On avait donné ce sujet à développer: "Que feriez-vous si vous étiez millionnaire?"

Seul, petit Marc reste les bras croisés, le nez en l'air. Le temps écoulé, il remet une feuille blanche.

—Comment, Marc, c'est ça votre composition?... vous n'avez absolument rien fait?

—C'est ce que je ferais si j'étais millionnaire.

L'ANTHRACITE ANGLAIS TROUVE UN DEBOUCHE CROISSANT AU CANADA

Ottawa. — M. J.-A. MacDonald, sous-commissaire du commerce du Canada à Bristol, annonce que malgré l'incertitude de la situation monétaire en ces récents mois, l'antracite britannique continue de trouver des débouchés toujours plus étendus au Canada. Depuis l'ouverture du fleuve St-Laurent à la navigation, cette année, plus de 525,000 tonnes d'antracite britannique ont, paraît-il, été débarquées à Montréal. Ceci représente une augmentation de plus de 175,000 tonnes sur la période équivalente de l'année dernière.

Les chiffres suivants font voir les exportations de charbon antracite de la Galles du Sud au Canada en ces récentes années: 1927, 597,746 tonnes; 1928, 357,045 tonnes; 1929, 504,856 tonnes; 1930, 679,923 tonnes; 1931, 609,221 tonnes, et 1932, 977,395 tonnes. En 1932, le Canada a acheté 368,174 tonnes de charbon antracite de plus que l'année précédente. Néanmoins, les exportateurs de charbon espèrent obtenir une part encore plus large de ce marché cette année.

Avec des contingents et des restrictions en France, en Allemagne, en Belgique, en Espagne,

LA CAISSE D'ECONOMIE de Notre Dame de Québec

Bureau principal: No. 21, St-Jean, Québec

EXCLUSIVEMENT QUEBEC ET LEVIS

Les quatorze bureaux de LA CAISSE D'ECONOMIE sont situés à QUEBEC et LEVIS, et offrent toutes les facilités voulues pour la petite épargne.

Les dépôts de 25 cents et en montant sont acceptés. Attention spéciale donnée aux dépôts reçus par la malle.

SUCCURSALES A LEVIS

RUE COMMERCIALE, No. 103, (au bas de la Côte); AVENUE BEGIN, No. 20, (sur la Côte); cette succursale est ouverte le jour aux heures ordinaires et les Samedis Soirs de 7 hrs à 8.30 hrs.

COFFRETS DE SURETE

COFFRETS DE SURETE à louer au BUREAU PRINCIPAL et aux SUCCURSALES pour la garde de documents importants, bijoux et autres valeurs.

LA CAISSE D'ECONOMIE, en raison de sa charte et de la nature de ses opérations, offre à ses déposants des garanties exceptionnelles.

en Italie et en Etat libre d'Irlande, les affaires dans ces pays deviennent toujours plus difficiles, et les expéditeurs sont très désireux de développer les débouchés canadiens.

—Vous allez prendre ce tube, le remplir de cette poudre, l'introduire dans la bouche du cheval; ensuite, vous soufflerez fort. Dix minutes après l'aide revient, faisant d'horribles contorsions. —Eh bien! qu'est-ce que vous avez? —C'est le cheval qui a soufflé le premier!

Une belle femme plaît aux yeux, une bonne femme plaît au coeur; l'une est un bijou; l'autre un trésor.

ON DEMASQUE UNE FRAUDE DE GAZOLINE

Des réservoirs portant des marques connues sont remplis de gazoline inférieure

Montreal, Qué.—Sous prétexte que des gazolines inférieures étaient vendues dans les pompes portant des marques connues, les inspecteurs de la police ont procédé à la saisie de ces réservoirs, portant les marques de ces compagnies, pour les faire passer à la disposition de la police.

"Vous êtes efficacement protégé à mes pompes!"

—dit le dépositaire Shell

"SI les automobilistes Canadiens se rendaient compte de la somme considérable qu'ils perdent chaque année par suite des agissements de distributeurs peu scrupuleux, ils apprécieraient la protection nouvelle que leur assure maintenant la Compagnie Shell.

Les pompes de la Shell sont maintenant cachetées comme protection contre toute substitution de gazoline inférieure et de basse qualité.

"L'huile à moteur Shell est maintenant vendue dans des bouteilles spéciales scellées qui me sont livrées toutes cachetées.

"Je suis convaincu que tout automobiliste accueillera avec plaisir cette nouvelle sauvegarde, tout comme je l'ai moi-même accueillie, parce qu'elle me libère de toute suspicion. Elle donne à l'automobiliste qui achète de moi l'assurance qu'il obtient le produit authentique et réel qu'il commande et qu'il reçoit scrupuleusement la valeur de son argent."

PROTEGEZ-VOUS AVEC LA cachetée SHELL

GAZOLINE ET HUILE A MOTEUR AUCUN COUT ADDITIONNEL



Encore un Triomphe du LAIT EAGLE!

"QUAND notre bébé Thelma est née," nous écrit Madame M. Urquhart, 25 Beaconsfield Avenue, Toronto, "j'ai dû ajouter un supplément à l'allaitement maternel; et, à cette fin, j'ai choisi le Lait Eagle. Depuis l'âge de deux mois, elle a été nourrie exclusivement au Lait Eagle et, âgée d'un an, elle pèse 21 livres, a percé 9 dents, est forte, vigoureuse et pleine d'énergie, dort bien et n'a pas connu un jour de maladie.

"A dix mois, Thelma a remporté le premier prix dans un concours de bébés, à Toronto. Voilà qui en dit plus que bien des paroles sur l'excellence du Lait Eagle pour la croissance de beaux enfants.

"Je ne puis trop recommander votre produit aux mères à la recherche d'un aliment approprié à leur bébé."

Si vous ne pouvez allaiter bébé, essayez le Lait Eagle. Usage facile. Voir le mode d'emploi sur l'étiquette. Nous vous enverrons volontiers la nouvelle édition du "Bien-Etre de Bébé" 84 pages. Vous y trouverez des conseils pour l'alimentation et le soin des nourrissons, des photographies et l'histoire de bébé élevés au Lait Eagle.



The Borden Co., Limited, Yardley House, Toronto, Ont.

Veuillez m'envoyer la nouvelle édition du "Bien-Etre de Bébé," contenant tableaux de croissance, photographies et l'histoire de bébé élevés au Lait Eagle.

Nom _____

Adresse _____

Page 2 F112

LA MEILLEURE MEDECINE DE FAMILLE

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Les Pilules Racinières Indiennes du Dr Morse s'emploient depuis au moins d'un demi-siècle. C'est un essai qui vient de prouver leur valeur. Ces Pilules ont guéri des dizaines de milliers de personnes dans le monde civilisé : ceux qui désespéraient même de leur cas ont été ramené à la santé et ne font que faire la louange de ces Pilules.

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

sont faites de racines, de plantes et d'herbes que l'on cultive dans des jardins, et ce, au bénéfice de l'humanité souffrante. Elles agissent directement dans le Sang, l'Estomac, le Foie et les Reins. Elles dérangent le mal. Un essai convaincra les plus sceptiques de la valeur des

PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Elles guérissent la BILIOSITÉ, la MAUVAISE DIGESTION, la CONSTIPATION, le FOIE et les MALADIES des ROGNONS. Elles constituent un excellent Purificateur de Sang. Tous les Pharmaciens et les Marchands, dans toutes les localités, les vendent au prix de 25 cts. On peut se les procurer par la poste, en payant d'avance, et franc le port, en s'adressant à

TB & W. H. COMSTOCK CO, Limited, Brockville, Canada.

REPRODUIT DES RECHERCHES HISTORIQUES

(Suite)

D'une famille gémissante
Qui tantôt s'adressait à vous ;
Tantôt priait la mort de retarder ses coups ?
En vain l'homme de la chaumière,
Dans le temple est venu prier pour son soutien ;
L'orphelin vainement supplia pour son père
Et la veuve pour son gardien !
Et vous... vous qu'il nommait sa famille chérie,
Vous que son cœur a tant aimés,
Et que son zèle avait formés
Pour l'autel et pour la patrie...
— Dans votre cœur reconnaissant,

En vain vous imploriez pour l'homme bienfaisant
Qui vous avait donné vingt-cinq ans de sa vie !
Il est mort... et, depuis le ministre de Dieu,
Depuis l'homme d'Etat qui lui redoit sa gloire,
Jusqu'à l'heureux enfant croissant près de son lieu
Et qui gardait si bien sa touchante mémoire,
Tous pleurent en ce jour... et désirent encore
Pour calmer un instant leur angoisse profonde
Baiser une fois leur mentor.

Dieu ! pourquoi l'avez-vous fait sortir de ce monde ?
Était-ce pour punir nos crimes, nos erreurs ?
Oh ! non, mais le Dieu des justes
Aime à récompenser ses dignes serviteurs ;
Il hâte leur trépas, pour hâter leurs délices.
O pasteur, Dieu voulut couronner tes travaux
En t'accueillant dans son repos.
Qu'il est beau le trépas du juste !

Voyez-le s'avançant devant l'Éternité ;
Ses yeux sont sans nuage et sur son front auguste
Brillent les doux rayons de la sérénité.
Mais chez le bon pasteur des âmes,
Le trépas semble encore plus sublime et plus doux.
Sa belle âme déjà s'élançait vers l'époux ;
Brûlant de ces divines flammes
Dont elle a, sur la terre, embrasé tous les cœurs.
Il se montre au Dieu des pasteurs,
Pénétré du néant des vanités humaines
Et tout plein des vertus qu'il prêchait ici-bas.
La mort... il en connaît les peines,
Les rigoureux ne l'étonnent pas :
Mille fois dans les jours de son saint ministère,
Penché sur le sein du mourant,
Il a vu que la mort est aussi passagère,
Il peut la fixer en riant.
Oui, vanités du monde, ô fumée ! ô folie !
Il vous quitte avec joie ; il ne vous aimait pas.
Il ne laisse, en quittant la vie,
Que l'heureux souvenir de la vertu bénie,
Et l'exemple d'un beau trépas.

Épithaphe de l'abbé Leprohon à Nicolet

D.O.M.
Hic Jacet
Dnus: Jos: Onesimus Leprohon, Archptre,
Qui
Insigni pietate ornatus,
Animatum zelo flagrans,
Pauperum amicus,
Studiosae juventutis
Pater et Rector,
Cum summâ omnium laude
Nicoletanensi Seminario XXV annos
Proefuit,
Et hanc parocciam III annos rexit.



"Accepteriez-vous \$250 pour le boeuf rouge?"

Le jeune Jos Bessette avait toute une lignée d'animaux à l'exposition régionale. Un éleveur désirait vivement acquérir son boeuf rouge, mais le jeune Bessette n'osait assumer la responsabilité de la vente.

"Pourquoi ne téléphonez-vous pas à votre père?" lui suggéra cet acheteur. En moins de quelques instants le jeune Bessette était en communication avec son père demeuré sur la ferme.

"Si nous accepterions \$250? Mais sans hésitation!" répondit le père Bessette, tout en se félicitant de l'utilité et de la valeur du service de Longue Distance.

Pour 30 cents vous pouvez téléphoner à environ 100 milles en utilisant le service entre postes après 8.30 p.m., temps local. Voyez la liste des taux aux premières pages de l'annuaire.



Le service de Longue Distance

est remarquablement bon marché

Obit
Die XIX Maii, A. D. MDCCCXLIV,
Oetatis suae LV.

Dilectissimo Patri in Domino
LXX Discipuli in sacris constituti,
Grati animi, monumentum
Hunc lapidem
Posuere.

Sinite parvulos venire ad me.
MARCI X, 14.

(A suivre).

NECESSITE DE SE METTRE EN GARDE CONTRE LES IMPORTATEURS FRAUDULEUX

Dans une lettre à l'adresse des autorités administratives à Ottawa, un des agents de commerce canadiens à l'étranger signalait récemment qu'une maison d'importation faisant affaire en son territoire s'était fait effectuer par divers producteurs du Nouveau-Brunswick des expéditions de hareng extra-saur dont elle avait négligé d'acquiescer le prix. Pareils cas sont par bonheur assez rares mais il en suffit d'un pour faire ressortir la nécessité qu'il y a pour les exportateurs canadiens de s'assurer de l'état financier et de la réputation des acheteurs étrangers dont ils reçoivent des commandes de poisson pour la première fois. Les agents de commerce à l'étranger, à l'emploi du gouvernement canadien, ont le devoir de fournir gratuitement à nos exportateurs les renseignements qu'ils peuvent trouver bon de réclamer à l'égard des importateurs avec qui ils se proposent d'établir des relations d'affaires.

(Bulletin des Renseignements sur les Pêcheries)

LE BLE EN FRANCE

La récolte de froment de la France sera, cette année, d'environ 349,930,693 boisseaux, augmentation de dix-huit pour cent sur la récolte de l'année dernière. Au 1er août les stocks disponibles équivalaient à deux mois de consommation. A la fin de la saison prochaine, la France, selon une déclaration récente du ministre de l'agriculture, disposera d'un surplus de onze millions de quintaux métriques qu'elle utilisera entièrement.

LE QUOTIDIEN

41, Avenue Bégin, Lévis.
"Le Quotidien" est la propriété de la Compagnie de Publication de Lévis. Le Journal est publié et édité par la Compagnie de Publication de Lévis, au No. 41 Avenue Bégin, Lévis.

F. PICHETTE, J.-A. GAGNON,
Président. Gérant.

LA MORT GUETTE SUR LE CHEMIN DES PNEUS TROP USES

Des pneus, tellement usés que les cordes sont à jour, sont dangereux.

Ce sont les cordes qui donnent à votre pneu la force et l'endurance. Elles en sont les muscles. Exposées, l'usure de la route et l'humidité les feront vite pourrir. L'éclatement peut se produire en aucun temps.

Des pneus surusés — ceux qui n'ont plus qu'une mince couche de caoutchouc ou plus du tout — sont amis du désastre. Les cailloux ou d'autres objets coupants les entaillent et affaiblissent les cordes.

La résistance à la tension et au choc est diminuée. Coupures, contusions, chocs les feront manquer soudainement.

Remplacez vos pneus avant qu'ils aient atteint le point dangereux. N'essayez pas de faire donner quelques milles de plus à des pneus dangereux. Le prix d'un Goodyear neuf n'est qu'une infime fraction du coût d'un accident — peut-être de blessure ou la mort pour vous et d'autres.

Le Vendeur Goodyear est un honnête marchand — il vous protégera, vous et votre famille, pour un bas prix surprenant.

GOOD YEAR
PLUS DE GENS ROULENT SUR DES GOODYEARS QUE SUR TOUT AUTRE PNEU

POURQUOI RISQUER UN PNEU QUELCONQUE QUAND DES GOODYEARS NE COUTENT PAS PLUS

Achetez MAINTENANT! Construisez MAINTENANT!
avant que les prix remontent... et ÉCONOMISEZ de L'ARGENT

Employez la nouvelle **TOITURE À CÔTES ÉCONOMIE** perfectionnée, à 5 Côtes

Avec la nouvelle CÔTE TRANSVERSALE SANS SAILLIE

COUVRE PLUS CÔTE MOINS CHER
Ces feuilles couvrent 32 pouces de largeur — deux pouces de plus que les tôles ondulées.

CLOUS "LED-HED"
Le plomb de la tige scelle parfaitement le trou. Leur prix a été sensiblement réduit.

AUTRES PRODUITS
Plafonds métalliques
Toiture ondulée
Tôle galvanisée
Bardes métalliques
Lambris métalliques
Ferronnerie de portes de granges
Dalles, Dalles
Lattes métalliques
Moulure d'angle
Ventilateurs
Fuits de lumière
Réservoirs
Châssis d'acier, etc.

Les prix n'ont jamais été aussi bas; la main-d'oeuvre abonde et ne coûte pas cher. Profitez de ces conditions avant que tout remonte. Construisez et réparez.

Refaites la toiture de votre maison; reconstruisez votre grange ou renouvelez la toiture, au moyen de la nouvelle Toiture à Côtes Economie perfectionnée, avec sa nouvelle côte transversale sans saillie, qui vous assure des joints d'extrémité étanches et se met en place en moins de temps.

La Toiture à Côtes Economie est la plus grande valeur au Canada comme matériel à toitures, se posant facilement et rapidement, permanente, étanche et à l'épreuve du feu. Fabriqués dans les marques "Council Standard" et "Superior" en feuilles de 5, 6, 7, 8, 9 et 10 pieds de longueur. Dites-nous ce que vous voulez construire, en nous indiquant la longueur du faite et des chevrons, et nous vous ferons parvenir nos estimés et suggestions sur l'emploi avantageux d'autres produits Eastern Steel. Ecrivez pour recevoir un échantillon de cette toiture perfectionnée.

Eastern Steel Products Limited
1335 AVE. DELORIMIER MONTREAL
MONTREAL PRESTON TORONTO

LISTE D'OCCASIONS
Ceux qui désirent des matériaux d'occasion et démontés à des prix spéciaux n'ont qu'à demander par écrit notre "Liste d'Occasions".

LE SPORT

Ass. de Tir de Lauzon

CONCOURS ANNUEL

Dimanche prochain, au Camp des Ingénieurs, sera tenu le concours annuel de l'Association de Tir de Lauzon.

Le concours s'ouvrira à 9 heures du matin. Un grand nombre de tireurs vont y prendre part et les meilleurs recevront de beaux prix.

Balle molle

Le Restaurant St-Jean-Baptiste, de Québec, lance un défi au Hadlow ou à tout club de la rive sud et de Québec, pour jouer sur le terrain de celui qui acceptera.

Informations: R. Chatelle, tél.: 3-1472, Québec.

Sanstol - Leitham

Pour la seconde fois en deux ans, Pete Sanstol, le pugiliste norvégien, a remporté une victoire sur Bobby Leitham, champion poids-coq canadien, hier soir, à Montréal. Le titre de Leitham n'était pas en jeu.

Sanstol a décroché la décision après une dure bataille de douze rondes. Il afficha une meilleure expérience de l'arène que son rival.

Tir à Lauzon

DIMANCHE DERNIER

Au deuxième concours annuel de l'Association de Tir du District de Québec, dimanche dernier, à Lauzon, le Sergent Charland, des Voltigeurs de Québec, s'est classé premier dans la première classe, avec 207 sur 220, et a gagné la médaille d'argent du Lieut.-Gouverneur. Le Sergent Jos. Isabelle, de L'Ass. de Lauzon, a gagné la médaille de bronze du Lieut.-Gouverneur pour les "tyros", avec 192 points.

Le tir a été très bon si l'on considère les conditions de température. La visibilité était quasi parfaite, mais par contre, un fort vent du nord a causé plus d'une erreur par ses changements continuels de direction.

Le Sergent Charland et le Sergent Isabelle ont également remporté les honneurs pour le concours de l'Association (200, 500 et 600 vgs) classe A et classe B, de même que pour le concours du président (500 et 600 vgs).

MM. Henri Matte et Th. Morin ont fait 47 dans le concours des marchands (500 vgs). Il y avait 20 concurrents.

Le Croquet

A VILLEMAY

MM. Horace Fortier et Arthur Latulippe, dans une partie de deuxième ronde, hier soir, à Villemay, ont éliminé l'équipe de MM. Léo Laeroix et E. Joncas, au score de 2 à 1.

La partie probable de ce soir est celle de MM. Alph. Lecours et Ad. Guay vs MM. Noël Bouchard et Paul Emond.

Après la partie de ce soir, il ne restera plus que sept équipes en lice, sur un total de vingt, au début du tournoi.

Golf à Lévis

TOURNOI DES DAMES

Un grand nombre de dames, chacune accompagnée d'un monsieur dont le score comptera dans le tournoi "Ringer Competition", ont pris part, samedi dernier, à la ronde préliminaire du tournoi féminin du club de Lévis pour la coupe Atkinson. Cette ronde était de 9 trous. Elle fut suivie d'une réception au chalet du club, à l'heure du thé.

Voici le score des concurrentes qui firent moins de 70:

Mlle E. Brown	29
Mlle M. Leitham	38
Mme B. D. Enright	38
Mme R. D. Campbell	42
Mlle A. E. Hayes	44
Mlle E. Gall	45
Mlle H. Mulholland	45
Mme A. L. Currie	54
Mlle M. Devine	67

Lévis à Lorette

LA COUPE ROUTIER

Vingt-trois membres du club de golf de Lévis iront jouer contre ceux du Lorette, samedi prochain. Dans ce "match", on se disputera la possession de la Coupe Routier. La rencontre débutera à deux heures précises.

Les joueurs du Lévis qui prendront part à cette compétition sont:

Major H. Westmorland, F. G. Fortier, H. E. Weyman, C. B. Bradley, R. J. Currie, J. C. Sauvageau, A. C. Smith, W. L. Bennett, A. H. Holiday, Major R. Davidson, A. E. Bolger, H. Talbot, H. M. Sewell, Geo. Warner, Major R. D. Campbell, R. W. Williams, H. M. Genn, B. D. Enright, Alex Murray, R. R. Rury, P. Grenier, J. T. Keleher, W. Leighton.

VENTE POUR TAXES MUNICIPALES

PROVINCE DE QUEBEC,
COMTE DE LEVIS, VILLE DE LAUZON.

AVIS public est par les présentes donné par le soussigné, Herménégilde Bourassa, secrétaire de la susdite ville, que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique à la salle de l'Hôtel de Ville, ville de Lauzon, comté de Lévis, P. Q., lundi, le 25ème jour de septembre 1933, à 10 heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et intérêts mentionnés ci-dessous et les frais qui seront subsequmment encourus à moins que les dites taxes, intérêts et frais n'aient été payés avant la vente au bureau du trésorier de la ville de Lauzon, à l'Hôtel de Ville, en la ville de Lauzon, P. Q.

Propriétaires	Cadastre No Subdivision	Montants dus
Mlle A. Charland	707 partie	\$ 2.00
Mlle A. Charland	1045	2.08
M. Cyrus Lemieux	714 partie	11.46
M. Onés Robitaille	294	22.72
M. Ed. Remillard	206 212 & 213	7.52
M. Hon. Roux	205 15	3.76
M. Gus. Richard	205 38	3.76
M. Ls. Couture	205 42 & 43	7.52
M. Eug. DesTroisrivières	205 93	3.76
M. Lauréat Coulombe	206 218, 219, 220	11.28
M. Louis Marier	205 6 & 7	7.52
Le Syndicat de Timonski	205 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37	75.20
M. A. Armand	205 98	3.76
J. A. Turcotte	206 21	3.76
Geo. M. Bédard	206 25	3.76
J. C. Apoll	206 40	3.76
Dame P. Côté	206 110	3.76
J. E. & S. Chackmayer	206 157 & 158	7.52
Narcisse Armand	205 1 & 2	7.52
L. A. Gaucher	205 13	3.76
J. A. Ross	205 124	3.76
P. Boudin	206 20	3.76
Justin Durand	204 6	3.76
J. L. Turcotte	204 49	3.76
Achilles L'Abbe	204 29	3.76
Edmond Fournier	204 29	3.76
Achille Giroux	204 148	3.76
Albert Denis	204 1	3.76
Wenceslas Dionne & al.	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 394, 395, 396, 398, 399, 400, 401-A, 402, 403, 404, 405, 424, 426	42.32
A. Basseti	82	3.76
Francis Lecours	59 partie	9.84
Elzéar Lecours	57	19.68
Elzéar Lecours	59 partie	9.84

Donné en la ville de Lauzon, ce 25ème jour d'août, 1933.
Le Secrétaire,
HERMÉNÉGILDE BOURASSA
par L. B.

LES AFFAIRES SCOLAIRES A LEVIS

(Suite de la 1ère page)
l'an dernier. De ce fait, la Commission Scolaire économisera \$25.00.

Contrairement à l'an dernier, les élèves qui resteront après la classe pour punitions ou autres causes, seront admis quand même sur les tramways.

La Commission Scolaire a reçu cinq soumissions pour la fourniture du bois de chauffage nécessaire dans les écoles.

M. Léo Langlois avait la soumission la plus basse et a obtenu le contrat avec un prix de \$2.25 la corde pour le bois franc (méricisier et érable) et \$1.75 pour le bois mou (épinette) tel que demandé dans la soumission et aux conditions mentionnées.

La Maison Paquet et Fils a également soumissionné pour la fourniture du charbon.

Une centaine de tonnes de combustible avaient été achetées l'an dernier, mais, par suite de réparations faites aux ouvertures, la Commission Scolaire a réalisé une économie de charbon substantielle qui se traduira, cette année, par un achat moins considérable de combustible.



Prenez donc les Pilules MORO

pour vos souffrances de:

- Faiblesse
- Manque de repos
- Épuisement
- Troubles d'estomac
- Fatigue
- Malaise général

Doutez-vous de leur efficacité après 40 ans d'existence?

Pilules MORO

pour les hommes

Poste CHRC Québec

465.1 mètres, 645 kilocycles

CE SOIR

- P. M.
- 5.30 L'Heure Tavannes
- 5.31 Musique variée
- 5.45 Programme de la Franco
- 6.00 L'Heure Cyma
- 6.01 L'Heure du Crépuscule
- 6.30 France-Film (Canadien)
- 6.45 Programme O. Miller
- 7.00 Sam's Clothes Shop.
- 7.15 M. Oscar Paquet dans le prog. Elz. Fortier Ltée.
- 7.30 L'Heure Cyma
- 7.31 Nouvelles générales (La C. C. de la R.)
- 7.35 Orchestre de concert (La C. C. de la R.)
- 8.00 Présentations populaires
- 8.30 Revue littéraire (La Commission de la Radio).
- 8.45 Les Musiciens du Vieux Monde (La C. C. de la R.)
- 9.00 Les Trois "C"
- 9.30 Chs.-E. Rouette et ses Bohémien de l'Hôtel Victoria.
- 10.00 La Com. Can. de la Radiod.
- 10.30 Extraits de la Scène Lyrique (La C. C. de la R.)
- 11.00 L'Heure Cyma
- 11.01 Musique de danse (La C. C. de la Radio)
- 11.30 Nouvelles générales (La C. C. de la R.)
- 11.35 A la fin du jour (La C. C. de la R.)
- 12.00 L'Heure Tav. (Silence)

VENDREDI

- A. M.
- 10.00 L'Heure Tavannes
- 10.01 L'Heure Ensoleillée
- 10.30 Frs Roger.
- 10.45 Le Salon de Beauté La Vogue
- 11.00 Musique variée
- 11.30 La Laiterie Brookside
- P. M.
- 12.00 La chanson française
- 12.30 E. E. Lemieux.
- 1.00 Quebec Modern Clothing Mfg. Co.
- 1.15 John Millen & Son.
- 1.30 Ambroise St-Cyr.
- 2.00 L'Heure Tav. (Silence)

Assemblée des citoyens à Lévis

Une invitation cordiale à tous les citoyens de Lévis est faite par la nouvelle Ligue des Citoyens, qui tiendra sa première assemblée générale, ce soir, à 8 heures, à l'Hôtel de Ville.

On est en lieu de compter sur une nombreuse assistance.

La Caisse Populaire de Lévis

FONDEE EN 1900

AVEC son administration économique, la Caisse Populaire a réussi à établir le plus grand succès coopératif de la province, sinon du pays.

C'EST aussi ce qui permet à cette société de payer à ses membres 4% sur leurs dépôts et 7% sur leurs parts sociales.

SUIVEZ avec attention les entreprises de la Caisse Populaire, et si vous n'êtes pas encore sociétaire ne tardez pas à le devenir.

LES officiers, gens courtois et dévoués, seront toujours heureux de vous renseigner sur tous les détails qui peuvent vous intéresser.

La Caisse Populaire de Lévis

14, Avenue Bégin, Téléphone: 299

AU CONGRES DE LA LIGUE CATHOLIQUE FEMININE

Le Comité central de la Ligue Catholique féminine invite non seulement les liguesuses, mais toutes les femmes d'oeuvres, toutes celles qui s'intéressent aux questions sociales catholiques d'assister à la Journée du 18 octobre, à la salle des Promotions de l'Université Laval, et à la séance solennelle, le même soir, présidée par Son Eminence le Cardinal.

Nous donnerons, dans un prochain communiqué, le programme complet de la journée du 19 octobre qui sera proprement celle du Congrès de la Ligue Catholique féminine.

L'aliment que le Sauveur préfère: l'aliment sublime de la douleur. — Abbé Sauvê.

la Ligue Catholique féminine, deux conférences seront données, dont l'une par Mlle G. Lefavre (Ginevra) sur "l'Action Catholique chez les femmes".

Le lendemain, à 8 heures, pèlerinage au sanctuaire de Roc-Amadour auquel toutes les liguesuses et congressistes devront prendre part.

Nous donnerons, dans un prochain communiqué, le programme complet de la journée du 19 octobre qui sera proprement celle du Congrès de la Ligue Catholique féminine.

L'aliment que le Sauveur préfère: l'aliment sublime de la douleur. — Abbé Sauvê.

POUR VOS

IMPRESSIONS

- Etat de Comptes
- Cartes mortuaires
- Cartes d'affaires
- Cartes de visites
- Programmes
- Enveloppes
- Circulaires
- Faire-Part
- Brochures
- Factures
- Lettres
- ETC.

TRAVAIL ARTISTIQUE ET DE PREMIERE QUALITE, FAIT PAR DES EXPERTS, AUX PLUS BAS PRIX. SERVICE RAPIDE

"LE QUOTIDIEN"
TEL.: 1000

41, Ave. Bégin, — Lévis.

COLLECTION ET ACHAT DE CREDITS

Nous faisons la collection de vos crédits, bons, mauvais, douteux ou prescrits, partout, sans aucune charge à moins d'engagement.

Nous nous spécialisons dans l'achat de crédits de tous genres. Si vous avez des crédits que vous ne pouvez collecter, une demande de votre part, soit par téléphone ou par écrit, recevra une attention immédiate.

The Medical & Business Collection Service Reg'd

70, St-Georges, LEVIS, QUE., Tél.: 278
Référence: La Banque Canadienne Nationale, Lévis, Qué.

CHARNY LUMBER, INC.

BOIS DE SCIAGE

ALPHONSE LABEL

Bureau:

FOYER MUSICAL, Enrg.

38, ST-LOUIS,

:-:

TEL. 449J

Consultez "Mlle Dow"

Voulez-vous me dire, s'il vous plaît, le nom de celui qui, pendant la saison de chasse 1932, abatit l'original ayant le plus gros panache, la grandeur de ce panache et où l'animal fut-il abattu?

—G.C., La Tuque, P.Q.

Feu L. W. Gibb de Brooklyn, abatit un original, il y a plusieurs années, dans le Gros Marais sur la rive sud de la rivière Maganassipi, sur la réserve Caughnawaga, Province de Québec, avec un panache de 72 1/2 pouces, record qui n'a jamais été égalé. On n'enregistre pas le plus gros panache de chaque saison, mais seulement quand un nouveau record sera établi fera-t-on une entrée aux registres officiels. M. Lazar Russell de Tracadie détient le record du Nouveau Brunswick: en 1917 il tua un original entre les rivières Tobique et Nepisiguit dont le panache mesurait 73 pouces.

"Mlle Dow"

en collaboration avec une des plus grandes autorités sportives au Canada.

Bière

Dow Old Stock

DOW RÉPOND À LA QUESTION DE LA SOIF

NOTE.—Si vous désirez vous renseigner sur toute question relative aux sports, records, raisons motivant certaines décisions, écrivez à "Mlle Dow", Service de Renseignements Sports Dow, Currier Parcel 11, Montréal. On s'empresse de vous répondre par correspondance, ou par l'intermédiaire de nos futures annonces.

